



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Dzos Volants I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
50	C	MAEDER David	2901	00:10	28	11	1					10:50	44	2	12:50	E
14	A	SOTTAZ Nathan	3160	03:08	28	11	2					19:20	50	2	20:20	A
33	G	AEBISCHER Samuel	2940	03:43	14	27	3					29:06	KP	2	31:06	B1
	G			12:49	14		4					39:36	28	2	40:53	H
KP		RÜTTIMANN Jonathan	2634	33:51	28	11	5					58:12	11	2	60:00	D
28		MARMY Sylvain	2621	37:46	KP	14	6									
27		MARMY Denilson	2939	43:22	11	44	7									
11		MENETREY Alain	1448	44:42	11	28	8									
44		ZIMMERMANN Reto	1692	46:42	27	14	9									
9		MAURER Alexis	17137	53:50	28	50	10									
				54:02	44	28	11									
				56:38	KP	14	12									

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	19030
Time Keeper Chronométrateur	20025	CHAVAILLAZ Leonor		
Official scorer Marqueur	16789	REGUEIRO José		
Referee 1 Arbitre 1	2907	TRINCHAN Olivier		
Referee 2 Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial		
Tech. Director Directeur tech.				

**2 Aumont Loggers I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
93	C	BUCHS Thierry	1572	00:40	91	3	1					02:31	13	2	03:08	E
95	A	VOLERY Etienne	1118	01:06	86	KP	2					29:49	89	2	31:49	I
20	G	BARRAS Lionel	2936	07:41	KP	86	3									
	G			20:20	86	KP	4									
KP		BERCHIER Maxime	1354	40:53	KP	13	5									
13		CHRISTINAZ Julien	3915	54:46	KP	86	6									
86		BRUGGER Julien	16796													
3		PECLARD Hugo	2886													
91		GROGNOU Thierry	1849													
89		BOUTE Théo	3694													
97		GOZEL Gaetan	1120													

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	17997
Time Keeper Chronométrateur				
Official scorer Marqueur				
Referee 1 Arbitre 1				
Referee 2 Arbitre 2				
Tech. Director Directeur tech.				

**COACH NON JOUEUR NO STAT**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>D1</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>D1</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Bussy</b>	Date / Datum Date / Data	<b>04.12.2021</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>18:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>19:51</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>A116</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>21</b>

Time Keeper Chronométrateur	20025	CHAVAILLAZ Leonor
Official scorer Marqueur	16789	REGUEIRO José
Referee 1 Arbitre 1	2907	TRINCHAN Olivier
Referee 2 Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial
Tech. Director Directeur tech.		

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>6</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Dzos Volants I</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>6</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

TOTAL	<b>12</b>
TIME OUT	<b>10 min</b>

TOTAL	<b>6</b>
TIME OUT	<b>4 min</b>